



# XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA • www.bp16.hu  
XXXII. évfolyam 14. szám • 2023. augusztus 2.



## Átadták a felújított idősek klubját a Vidámvásár utcában

2

IT SUPPORT LAPTOPOK SZÁMÍTÓGÉPEK SZERVIZ WEBSHOP



Szeretem a számítógépem

Diák és Nyugdíjas kedvezmény: 30% KUPON, mely szolgáltatásaink árából 2023. 08. hónapban felhasználható



XVI. Rákóczi út 48.  
061 406 4444

[tzteam.hu](http://tzteam.hu)

# Átadták a felújított idősek klubját a Vidámvásár utcában

Június 29-én újabb pont teljesült a Fejlődő Kertváros Program ígéretei közül. Az Önkormányzat átadta a megújult Vidámvásár utcai Segítőkéz nyugdíjasklub épületét. A létesítmény a fenntartható fejlődés jegyében napelemeket, új hőszigetelést, nyílászárókat, korszerű elektromos hálózatot és fűtési rendszert kaphatott. A felújítási munkálatok tavaly októberben kezdődtek, a klub tagjai ideiglenesen a János utcai Derűs Alkony klubban kaptak helyet, a bedobozolt eszközöket pedig az Érsekújvári utcai Borostyán klubban tárolták. Az átadón a klub-

tagok szavalatokkal és dalokkal ünnepelték a jeles alkalmat. További terveik között szerepel a hátsókert rendbetétele, amihez az Önkormányzat kertészszerzőségeket ajándékozott, de a jövőben a kerület főkertésze, Ádám Attila is segítséget nyújt majd. Az átadást jelképező szalagot Kovács Péter polgármester, Szász József és Ács Anikó alpolgármesterek, Serf Szonja, a Területi Szociális Szolgálat vezetője és Tápai Szilvia, a Segítőkéz Gondozási Csoport vezetője vágta át.

GUETH ÁDÁM





# Augusztus 20.

## Szent István Napja az államalapítás ünnepe

**17:30**  
**ÜNNEPI MŰSOR**  
a Szent István szobornál

**TÉRZENE**  
Kertvárosi Fúvószenei Egyesület  
és a Corvin Kórus  
Vezényel: Vikol Kálmán karnagy

**ÜNNEPI BESZÉDET MOND**  
Kovács Péter polgármester

**ÖKUMENIKUS KENYÉRÁLDÁS**  
a történelmi egyházak képviselőivel

## ORSZÁGODAT OLTALMAZD, SZENT ISTVÁN KIRÁLY!

**ÜNNEPI MŰSOR**  
a Liget Táncegyüttes előadásában.  
Szerkesztő és koreográfus:  
Farkas Fanni és Kiss Balázs  
Közreműködik: Tarpai Viktória  
Jászai Mari-díjas színművész  
Zenei kíséret:  
Bódi Réka Luca és Bandája

Az ünnepi műsor zárásaként  
elfogyasztjuk kerületünk új kenyerét.

**20:00 UTCABÁL**  
a MADARAK házibuli zenekarral

**HELYSZÍN: 1163 Budapest,  
Havashalom utca 43.**  
Az Önkormányzat épülete előtt,  
a Kertvárosi Olimpikonok  
Parkjában

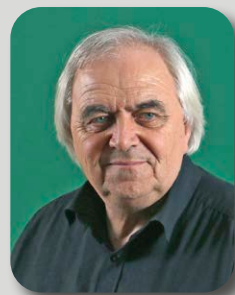


Közben kb.  
**21:30 órakor**  
**ÜNNEPI**  
**TÜZIJÁTÉK**

A műsor és szereplőváltogatás jogát fenntartjuk!



1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/C  
401-3060 • www.kulturliget.hu • info@kulturliget.hu  
www.facebook.com/kulturliget



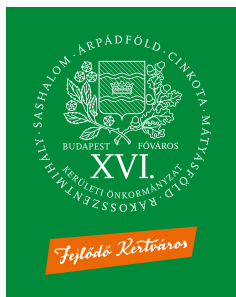
## Kedves Olvasó!

Nyár, forró a levegő, fornak a tavaink. Balatonfüred egy hosszúlábú, rózsaszín madárról elnevezett négycsillagos szállodája területén a saját partrészen kívül van még négy medence. A nagyobbik fedettben a medence íves partján egy kempingszéken szemüveges úr ül és békésen olvas. Egyszer csak ordítva, sikítva, üzekedve berohan egy szőke démon, akit játékból két tesztoszteron-túltengésben szenvedő lovag üldöz. Kábé gimnazista korúak, és ezerrel futva be is vetik magukat a vízbe. A parton cunami, mindenfelől rosszalló tekintetek, de szólni senki nem mer. A kis Jajdeszépvgayok hölgy valamilyen megfajthetetlen ötlet alapján az olvasgató úr lába közelében veti a hátát a medence falának, felvéve ezzel a tüzelőállást. Tenyeréből előkerül egy teniszlabda. Kaján mosollyal megcélozza egyik lovagját, és már fejbe is találja a lovag közelében fürdőző, nem hozzájuk tartozó fiatal embert. Az eltalált kényszeredett mosoly kíséretében visszadobja a labdát annak, aki helyett eltalálták. Az viszont fültől fülig vigyorral a hölgyikét veszi célba. A labda pattan egyet a vízen, átugrik a szőke fej fölött, és sípcsonton találja, jól lefröcsköli a parton olvasgató urat. A sértett leereszti a könnyet, és higgadtan, minden indulat nélkül megkérdezi a fiataloktól, hogy szoktak-e olvasni. Erre harmadik társuk büszkén válaszol: bizony, mi olvasunk. De nem ám hagyományos könyvből, hanem tabletről, vagy hangos könyvekből, szóval nem a bunkók közül jöttünk. Erre a parton ülő úr megkérdezi, hogy ha tudnak olvasni, hogy lehet, hogy nem látják az óriásbetűkkel kiírt figyelmeztetést: A medencében labdázni és fejest ugrani tilos! Nincs itt a szemüvegünk papa – jött a nem bunkótól a válasz, és labdáztak tovább, mintha mi sem történt volna. A nyár meg csak izzott tovább, biztosan nem akart belekeveredni semmibe.

MÉSZÁROS TIBOR

## XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA



Megjelenik 34 500 példányban  
Felélős kiadó, főszerkesztő:  
Mészáros Tibor (+36-30/260-0507)  
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla  
Korrektor: Grób-Gönczi Mónika  
Levél cím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.  
E-mail: tibifoto@t-online.hu  
Szerkesztőségi fogadóóra hétfőn 14 és 15 óra között a Jókai utca 6. szám alatt található irodaházban.  
Terjeszti:  
Mediaworks Hungary Zrt. 1082 Budapest, Üllői út 48.

Hirdetésfelvétel:

06-20-982-5352 vagy [hirdetes@bpt6.hu](mailto:hirdetes@bpt6.hu)

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot a kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására. A lapunkban megjelenő cikkekhez a fotókat a cikkek szerzői készítik. A fotós nevét csak az ettől eltérő esetekben közöljük.

A XVI. kerületi Önkormányzat központi száma:

4011-400 vagy 4011-408.

## Megújult a Rózsalevél utca

Július 6-án adta át az Önkormányzat a Rózsalevél utca Szabadföld út és Georgina utca közötti felújított szakaszát. Az útszakasz 65 millió forintból valósulhatott meg, melyből 57 millió forintot a Budapesti Útépítési Program jóvoltából kaphatott az Önkormányzat.

Az átadón Kovács Péter polgármester, Szász József alpolgármester és Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő, a Program miniszteri biztosa vett részt. A kerület előljárói köszönetet mondtak a környékbeli lakosoknak a felújítások alatt tanúsított türelmükért majd a megjelentekkel közösen végig jártak az utcát, valamint meghallgatták a további javaslatokat, véleményeket, kritikákat. Az Önkormányzat régi adósságát törlesztette az útszakasz felújításával, melyet Szász József kezdeményezett. Az alpolgármestert – aki egyben a körzet önkormányzati képviselője is –, számos gyermeki emlék köti a környékhez. Őt is elégedettséggel tölti el, hogy a leharcolt útszakasz végre új burkolatot és járdát kaphatott. Az őszi folyamán faültetéssel és növények telepítésével fognak gondoskod-



ni az útszakasz zöld környezetéről. A polgármester szavaival élve a türelem ezúttal nem rózsát, hanem új utat termett.

GUETH ÁDÁM

## Ingyenes füzetcsomag az alsósoknak

Mivel egy ideje a Magyar Állam már minden tanuló számára térítésmentesen biztosítja a tankönyveket, a családoknak nyújtott korábbi önkormányzati tankönyvtámogatásból felszabadult összeget más, hasonlóan fontos és hasznos dolgokra lehet fordítani – például taneszközök beszerzésére. Éppen ezért a szeptemberi iskolakezdesre az Önkormányzat minden kerületi alsós diáknak egy, az osztályfőnökök javaslatai szerint összeállított füzetcsomaggal kedveskedik, sőt, bizonyos intézmények még rajzlappal és színes papírokkal is gazdagodnak.

Az Ács Anikó alpolgármester felügyelete mellett futó akció célja, hogy egy kis anyagi segítséget nyújtsanak a családoknak az iskolakezdes pénzügyileg bizony eléggé megterhelő időszakában. Immár hagyomány, hogy a füzetek borítójára a „Kertvárosom” főt pályázatra beérkező képek közül választanak egyet, de idén már a hátlap is tartogat meglepetést, hiszen négy kertvárosi híresség lelkesítő, tanulásra buzdító üzenetét olvashatják rajta a nebulók.

A füzetek elkészítését az Önkormányzat cége, a megváltozott munkaképességűeket foglalkoztató REHAB 16 Nonprofit Kft. végzi, az összeállított csomagokat pedig a Kerületgazda Szolgáltató Szervezet munkatársai szállítják majd ki augusztusban az iskolákhoz.



Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal jegyzője állást hirdet

**MŰSZAKI ELLENŐR (ÚTÉPÍTÉSI)**  
munkakör betöltésére

**A munkavégzés helye:** Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal (1163 Budapest, Havashalom utca 43.)

**A foglalkoztatás jellege:**

Teljes munkaidős (heti 40 óra), határozatlan idejű köztisztviselői jogviszony, 6 hónap próbaidővel

Az ellátandó feladatokról, a munkakör betöltésének feltételeiről, a szakmai követelményekről, a jogállásról, illetményről és juttatásokról és a jelentkezéshez benyújtandó iratokról minden részletre kiterjedő tájékoztatás olvasható az Önkormánylat honlapján, a [bp16.hu/hirek/allas](http://bp16.hu/hirek/allas) oldalra kattintva.

**A jelentkezések benyújtása:**

- Személyesen: Budapest, Havashalom utca 43. I. emelet 103. szoba
- Elektronikus úton: Tóth Valéria humánpolitikai referens részére a [joka@bp16.hu](mailto:joka@bp16.hu) e-mail címen, a benyújtandó iratokkal együtt.

A feladattal, munkakörrel kapcsolatban érdeklődni Furdan Mária Kerületfejlesztési és Üzemeltetési Irodavezetőnél lehet a 06-20-991 5350 telefonszámon.

# Kitüntetések, jutalmak a Semmelweis-nap alkalmából

Dr. Kiss Marianna, a Kertvárosi Egészségügyi Szolgálat főigazgatója bevezetője után a hangulatot a Rácz Aladár Zeneiskola Monday Feeling nevű jazzformációja alapozta meg. Majd Kovács Péter polgármester tett az egészségügyi dolgozókat érintő fontos bejelentéseket. Elmondta, hogy a kormányának szándékában állt a szakrendelőket állami fenntartás alá helyezni. Ezt sikerült megakadályozni, így a Jókai utcai intézmény marad az Önkormányzat hatás-



körében. Nem sikerült viszont ugyanezt elérni a védőnők esetében. Ők júliustól állami hatáskör alá kerülnek. A polgármester azonban azt ígérte, hogy, ha papíron nem is, de a gyakorlatban a kerület vezetése továbbra is sajátjának tekinti a kerületi védőnői hálózatot.

Dr. Kiss Marianna általában beszélt az egészségügyi munkáról, annak filozófiájáról, és a gyógyító munka nehézségeiről.



Dr. Kiss Marianna

Kitért arra is, hogy ma már a szakma rohamos fejlődése miatt állandó továbbképzésre is szükség van. Szót ejtett az orvosi bérek emeléséről is, amellyel sikerült megállítani az orvosok elvándorlását, de ez nem oldotta meg az orvoshiányt. Ennél is nagyobb gond a szakdolgozók hiánya. Már nem csak a kórházakból hiányoznak az ápolók, hanem a rendelőkben sincs elég szakképzett aszisztens. Egyelőre ebben a helyzetben kell megoldani azt, hogy az egészségügyi szolgáltatás színvonala ne romoljon.

Ezután a hagyományok szerint a tavalyi Főnix-plakettel jutalmazott osztály, a pszichiátria részletesebb bemutatkozója következett. Dr. Koncz Gergely főorvos vetített képekkel illusztrálva mutatta be munkájukat.



Az urológiai osztály



Czank Erika



A védőnők

## Egy győzelem, egy vereség

Amint arról beszámoltunk, a védőnőknek július 1-től már nem az önkormányzat a munkáltatójuk. A kerület vezetése ezzel nem értett egyet. A változtatást megakadályozni nem tudták, annyit azonban sikerült elérni, hogy Kovács Péter polgármester a védőnői átadás-átvételről olyan szerződést írt alá, amelyben kikötések is helyet kaptak.

A képviselő-testület által elfogadott megállapodások biztosítják, hogy minden XVI. kerületi védőnő ugyanazon a helyen, ugyanazt a munkát, ugyanazért a bérért (korábbi önkormányzati juttatásokat is megkapva),

júliustól + 18%-os állami béremeléssel dolgozhasson.

A polgármester és Ács Anikó egészségügyért is felelős alpolgármester közös erőfeszítései nyomán a kerület által aláírt szerződés tartalmazza azt a kikötést is, hogy akarata ellenére egyetlen védőnőt sem lehet átirányítani másik településre vagy kerületbe, és nem lehet áthelyezni kórházi ágy mellé dolgozni.

Kovács Péter polgármester és Ács Anikó alpolgármester ezúton is köszöni a védőnők áldozatos munkáját, amire a kertvárosi lakók továbbra is számítanak, de a védőnők is számíthatnak az önkormányzatra, függetlenül attól ki a munkáltatójuk.

Sikerült viszont elérni, hogy a Szakrendelő továbbra is önkormányzati kezelésben maradjon.

M.T.



# Megemlékezés a holokauszt kerületi áldozatairól

Június 30-án, a József utcában, az egykori rákosszentmihályi izraelita imaház falán elhelyezett emléktábla előtt emlékeztek meg a holokauszt kerületi áldozatairól. 1944-ben, ezen a napon deportálták a környék zsidó lakosságát, mintegy 650 embert. Többségük Auschwitzba vagy a Harmadik Birodalom egyéb megsemmisítő és munkatáborába került. Az embertelen körülményeket és az iparszerű népiirtást csak kevesen élték túl.



A rendezvény moderátori szerepét Benedek Ágnes látta el. Kovács Péter polgármester beszédében emlékeztetett arra, hogy sajnós a magyar történelemben is volt olyan időszak, melyben honfitársainkat vallásuk, származásuk, bőrszínük, vagy politikai nézeteik miatt üldözték és elvették az életüket. A polgármester hangsúlyozta, hogy soha többé nem lehet teret engedni a gyűlöletnek, a kirekesztő eszméknek pedig nincsen helyük a közéletben. Mester Tamás, a Budapesti Zsidó Hitközség elnöke a vézskorszak eseményeit idézte fel, egyben hangsúlyozta az emlékezés fontosságát. Dr. Goldberger Tamás, aki főállásban or-



Mester Tamás



Dr. Goldberger Tamás

vos, de amatőr helytörténészként küldetésének tekinti a zsidóság helyi történetének kutatását és feldolgozását is, folytatta

Mester Tamás történelmi visszatekintését korabeli emberi sorsok felidézésével. Javasolta további emlékhelyek létesítését a kerületben, valamint azt, hogy jövőre, a szomorú események 80. évfordulóján is együtt emlékezzenek a kerület lakói.

A megemlékezés végén ősi zsidó szokás szerint a megjelentek köveket helyeztek el az emléktábla alatt. A rendezvényt követően a résztvevők közül többen felkeresték a kerület zsidó nevezetességeit, a szentmihályi izraelita temetőt, a cinkotai régi zsidótemetőt, végül pedig a volt sashalmi zsinagóga épületét.

GUETH ÁDÁM

## „A szeretet soha el nem fogy.”

Immár hagyomány a Kertvárosban, hogy minden év június 27-én megemlékezünk kerületünk mártírjáról, az ártatlanul kivégzett Tóth Ilonáról. Idén sem volt ez másként. A megemlékezők a Tóth Ilonka Emlékház oktatótermében gyűltek össze, hogy fejet hajtsanak a koncepciók perben elítélt szigorló orvos előtt, akit 1957. június 28-án végeztek ki.

A megjelenteket Müller Ildikó, a Kertvárosi Helytörténeti és Emlékezet Központ igazgatója köszöntötte. Ezt követően Kovács Péter mondta el emlékező beszédét. A politikus szerint bár a kommunista diktatúrák elbuktak, ám az általuk alkalmazott módszerek és téves ideológiák sajnós a mai napig meghatározzák a közéletet. Dr. Hantó Zsuzsanna történész gondolatait a neves filozófus, George Santayana soraira fűzte fel: „Aki nem képes felidézni a múltat, újra és újra megisméli azt.” A történész szerint különösen fontos emlékezni az igazságtalanul meghurcolt áldozatokra és mindenkire, akit a rendszer megnyomorított vagy meggyilkolt.

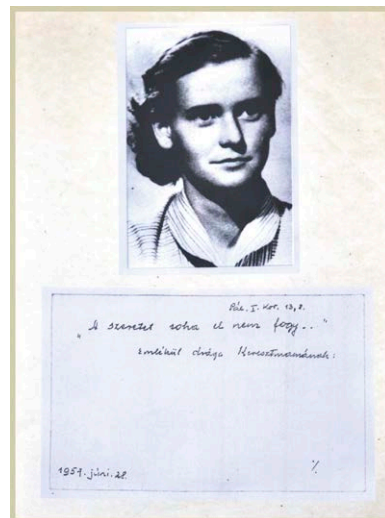
A beszédet filmvetítés követte, melynek során Mező Gábor és Kerekes András alkotását a *Szabadnak születni* című dokumentumjátékfilmet vetítették le, melyet részben az Emlékház falai között forgattak. Az álomszerű játékfilmes betétekben Tóth Ilonát Bíró Panna Dominika formálta meg.



Dr. Hantó Zsuzsanna

Az ünnepség emlékezetes pillanata volt, amikor Dr. Horváth Attila alkotmánybíró, jogtörténész, kerületünk díszpolgára, értékes tárgyi emléket adott át az Emlékház számára; Tóth Ilona kivégzése előtt írt levelének hiteles másolatát. A fiatal medika még halála előtt is Pál apostol korinthusi leveleinek üzenetével búcsúzott: „A szeretet soha el nem fogy.” A megemlékezés végén a résztvevő mecseket helyeztek el az Emlékház előtt álló kopjafánál.

GUETH ÁDÁM



Dr. Horváth Attila

# Évtizedek óta a cukorbeteg gyerekekért dolgozik

Dr. Blatniczky László gyermekgyógyász-diabetológus, kerületünk lakója, egész életében a cukorbeteg gyerekek életének jobbá tételén, betegségük minél jobb megismerésén és megismertetésén dolgozott. Már többször volt alkalmunk beszámolni arról, hogy tevékenysége elismeréseként kitüntették. A közelmúltban újabb kitüntetést vehetett át.

Amint arról mi is hírt adtunk, az EMMI 2019. november 28-i díjátadóján dr. Blatniczky Lászlónak a gyermekvédelem, valamint a gyermek- és ifjúságügy területén végzett kiemelkedő szakmai tevékenysége elismeréseként „Szent Kristóf a Gyermekéért” kitüntetést adományozták, amelyet Novák Katalin (akkori) családokért felelős tárcanélküli minisztertől vehetett át.

Majd 2021-ben a cukorbetegséggel, illetve az elhízás gondjaival küzdő gyermekekért végzett több évtizedes, áldozatos munkája elismeréseként a miniszterelnök előterjesztésére a Magyar Érdemrend Lovagkeresztje polgári tagozata kitüntetéssel gazdagodott. A két évvel korábbi elismeréssel szigorúan szakmai tevékenységét jutalmazták. A Magyar Érdemrend Lovagkeresztje azonban a szakmai tevékenységen túl közéleti szerepvállalásait is elismerte, amelybe beletartoztak az olyan területek is, mint a szakmai bizottságokban való részvétel, a kórházigazgatás, kuratóriumi elnökség és a nemzetközi társaságokban végzett munka.



Ismét eltelt két év, és idén, 2023-ban dr. Blatniczky László pályafutásának újabb fontos állomásához érkezett. A Szent János Kórházhoz tartozó Budai Gyermekkorházban kevés híján öt évtizeden keresztül végzett gyógyító, felvilágosító és tudományos munkájáért, a Gyermek Diabetológiai Szakrendelés vezető főorvosaként a Szent János Kórházért életműdíjat kapta.

Blatniczky doktor szakmai önéletrajza nagyon gazdag. Már 1990-től osztályvezető főorvosként gyógyította a gyerekeket, 1996-tól 9 éven keresztül a Budai Gyermekkorház főigazgatói székéből irányította



az intézményt. Ezután pedig tudományos igazgatóként és osztályvezető főorvosként tevékenykedett. Egészségügyi menedzseri, csecsemő- és gyermekgyógyászati szakképesítései mellett laboratóriumi, endokrinológiai szakorvos, és az MDT diabetológusa cím tulajdonosa. Kiemelten foglalkozott az 1-es típusú diabétesz korai felismerésének lehetőségeivel, az optimális kezelési módszerek gyakorlati szempontjaival, valamint a diabéteszes gyermekek pszichoszomatikus fejlődésének kérdéseivel.

Újabb kitüntetéséhez szeretettel gratulálunk.

MÉSZÁROS TIBOR

Június 29-én köszöntötte Kovács Péter polgármester a 95 esztendőes **ORAVECZ JÓZSEFNÉT**.



Piroška néni Hódmezővásárhelyen töltötte fiatal éveit, férjét is a városban találta meg. Házasságukból két fia született, akik később négy unokával ajándékozták meg. Piroška néni 1967 óta Budapesten él, de csak másfél éve költözött kerületünkbe egyik fiához és annak feleségéhez. Az örökifjú hölgy mai napig szívesen horgol – korábban keresztelőkendőket hímzett az egyház számára – de nem csak kézügyessége, hanem memóriája sem hagyta cserben, a mai napig szívesen szavalja a gyermekkorában tanult verseket. A hosszú élet titkának a békességet, a hosszú házasságának pedig a türelmet tartja. Kíváncsi szellemi és fizikai frissességnek örvend, bízunk benne, hogy ezt még hosszú évekig megőrzi. Isten éltesse sokáig!

GUETH ÁDÁM



A XVI. kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a **"Tiszta udvar, rendes ház" kitüntető címért**. A felhívás célja, hogy a XVI. kerületben élők otthonuknak tekintés lakóhelyüket, magukévá tegyék a Kertváros-életérzést, lakókörnyezetüket tisztán és rendben tartsák. Kérjük, a részletekért és a jelentkezési feltételekért keressék fel az Önkormányzat hivatalos oldalát:

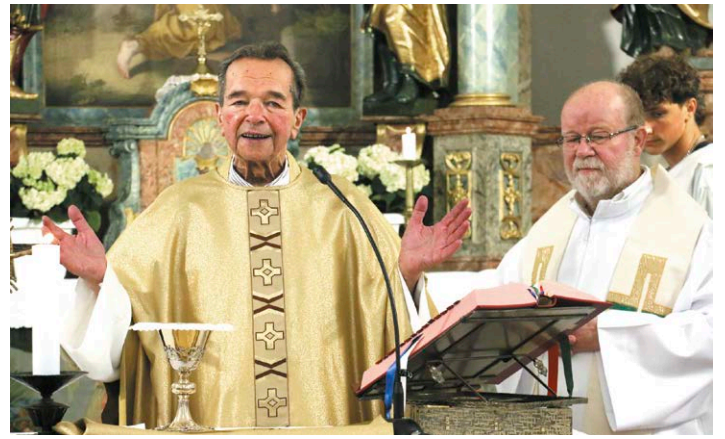
<https://www.bp16.hu/.../tisza-udvar-rendes-haz-palyazati...>



# Gyémántmise

## 84 évesen

Július 9-én ünnepnap volt a Cinkotai Mária Magdolna plébániatemplomban. A déli harangszóval egyidőben kezdődött Ruszina Vilmos atya gyémántmiséje, pappá szentelésének 60. évfordulója alkalmából.



Ruszina Vilmos atya egy nagyon agresszív, egyházellenes korban ment végig a számára Isten által kijelölt út nagyobbik részén. Egy olyan korban választotta a papi hivatást, amikor a hívő emberek lenézett tagjai voltak a társadalomnak, a papok, lelkészek pedig zaklatásnak, üldöztetésnek voltak kitéve. Ilyen környezetben pappá szentelése ugyan pápai engedéllyel, de csakis titokban történhetett. Sok konfliktusa volt az úgynevezett békepapokkal, akik hitük részleges vagy teljes feladásával – sokan önmagukkal is örök konfliktusban – az állami elvárásoknak kívántak megfelelni.

Mindig olyan gyülekezetekhez helyezték, ahol általában papi tevékenységén kívül egyéb nagy munka is várt rá. Nagyrészt romos templomokat kellett helyrehozgatnia, majd, amikor elkészült, tovább helyezték egy újabb nagy munkára. Ám

Vilmos atya a méltatlan feladatokat is zokszó nélkül teljesítette. Hitében semmilyen kompromisszumra nem volt hajlandó, a zord, barátságtalan körülmények között is hű maradt hitéhez és híveihez. Ennek köszönhetően most emelt fővel, elismert lelkipásztorként állhatott a hívek előtt, amikor hálaadó szentmiséjét celebrálta a Cinkotai Mária Magdolna plébániatemplomban.

Az eseményen megjelent Gödölle Márton, a Mátyásföldi Szent József plébániatemplom és Novacsek Máriusz az Árpádföldi Szent Anna plébániatemplom plébánosa, Ruszina Vilmos mellett pedig Jakus Ottó atya koncelebrált az ünnepi szentmisén. Végül pedig a gyülekezetet köszönetképpen és a példás papi pályá jelképes elismeréseként egy nagy ajándékkosarat nyújtott át a 84 éves Vilmos atyának.



A hálaadó istentiszteletet egy szűk körű ebéd követte, amelyre az atyákon kívül a gyülekezet legaktívabb résztvevői kaptak meghívást, a július 22-i templombúcsú napjára pedig Jakus Ottó atya a gyülekezet minden tagját meghívta egy nagy közös, keresztény együttlétre.

M.T.

A legnagyobb közösségi oldalon korábban meghirdetett Hónap babája elnevezésű versenyre egy olyan fotóval lehet nevezni, amelyen az apróság a XVI. Kerületi Önkormányzat által felajánlott fürdőlepedőben látható. Ez annak a babakelengyének a része, amelyet minden kertvárosi újszülött ajándékba kap néhány babaápolási cikkel együtt.

A szavazatok alapján március hónapban Hőgye Anna nyerte a babaszépségversenyt.

Az ajándéksomagot, amely vásárlási utalványt és babafotózást is tartalmaz, Ács Anikó alpolgármestertől vette át az édesanya. Elmondta, hogy Anna alapvetően nyugodt baba, sokat mosolyog, de persze, ha olyan kedve van, hajlamos a hangulatváltozásokra is, igazi hercegkisasszony. Az édesanya örömmel mesélte azt is, hogy szerencsére sok segítséget kap a pici körül, a hivatalba is az egyik fiatal nagymama kíséretében érkeztek.

Ács Anikó alpolgármester is el volt varázsolva „díszvendégtől”, aki miután feloldódott, megvillantotta bájos mosolyát, majd nyelvet öltött a világra és a hivatalra.

Sok boldogságot kívánunk az egész családnak!



## 2580 kilónyi kupakból gyógyszerközök és fejlesztés lesz

Immár hét éve, hogy Vass Pál, kerületünk önkormányzati képviselője elkezdte a beteg gyerekek gyógyítását finanszírozó műanyagkupak-gyűjtési akciókat. Idén a kirakott gyűjtőpontokon mindösszesen 2580 kilónyi kupakot adtak le, ami 219 300 forintot ért. A lakosok figyelmességének köszönhetően az idei kedvezményezettek, Nóri és Abigél is fejenként 109.650 forintnyi adományt kaptak, amit a családok gyógyszerközök beszerzésére és a gyerekek fejlesztésére fognak fordítani.

Az adományt igazoló oklevelek átadására Szász József alpolgármester is elkísérte Vass Pált, ezzel is biztosítva az önkormányzat támogatásáról a nehéz helyzetben lévő családokat.

A kezdeményezést egyértelmű sikerként lehet elkönyvelni, a kupakgyűjtés folytatódik. Kérjük, a jövőben is keressék majd a kerületi gyűjtőpontokat és dobálják a kupakokat! Önzetlenül segíteni jó dolog!



GUETH ÁDÁM



Nagy veszteség érte a kerületi zenepedagógusok társadalmát. Elhunyt Vaszlik Kálmán, a Rácz Aladár Zeneiskola közismert, köziszteletben álló zenepedagógusa, karmester, a Budapest Főváros XVI. Kerületéért kitüntetés birtokosa.

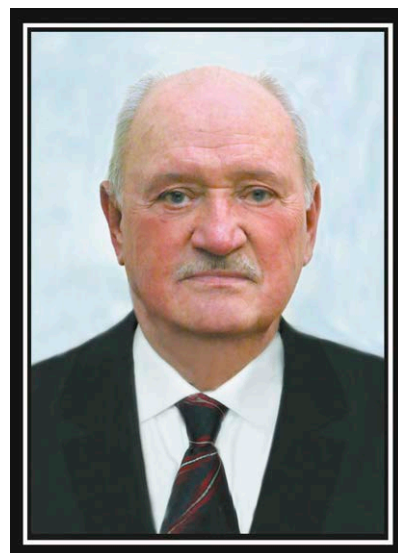
Vaszlik Kálmán 1945-ben született Ózdon. Példaképe, bátyja megkezdte tanulmányait a Zeneakadémián, de három év után abbahagyta, ám szülőhelyükön, Ózdon, a gyári zenekarban azért továbbra is számítottak rá. Az öccsnek, Vaszlik Kálmánnak nagyon megtetszett ez a világ, akárcsak a zenészek szép fellépőruhája. Elmondása szerint ezek a külsőségek indították a zene felé.

Gyakorolni akkor még nem szeretett, de édesapjának „voltak eszközei”, hogy rávegye őt a munkára. Középiskolás korában azonban már kezdett örömet okozni a zenélés. Zenei ismereteit sikerült a fővárosban, kitűnő tanárok keze alatt fejlesztenie, finomítani. Az így felhalmozott tudás elegendő volt ahhoz, hogy a középiskola elvégzése után bekerüljön a Zeneművészeti Főiskola fuvola tanszakára. Majd diplomával a kezében, a Főiskola kitűnő ajánlásainak is köszönhetően a Fővárosi Operettszínház zenekara lehetett első munkahelye. Lenyűgözte a színház különleges atmoszférája, szerette a jó darabokat, a nagy létszámú közönséget, és a külföldi turnékat. Tíz általa csodálatosnak nevezett évet töltött el ott. A fizetés azonban nagyon kevés volt, ezért az Operettel párhuzamosan, 1974-ben tanítani kezdett a Rácz Aladár Zeneiskolában. Azért is szüksége volt a pénzre, mert mindig valamilyen külvárosi, zöld környezetbe vágyott. Ennek elérésében aztán a véletlen is segített egy kicsit. Későbbi felesége Saci 1978-ban az árpádföldi általános iskolában kapott állást, így Árpádföldre költöztek albrétbe. Remek lakóközösségbe csöppentek, nem volt ritka, hogy nyáron hat-nyolc szomszédal a kertben töltötték az éjszakát, zenét hallgattak, énekeltek, beszélgettek, jól érezték magukat. Felesége azonban nem szerette, hogy előadások után éjjel körül járt haza, és mindig aggódnia kellett érte. Egyszer egy nagy hóesés miatt gyalog kellett megtennie az utat az Őrs vezérterétől Árpádföldre. Felesége zokogva várta. Elhatározták, hogy olyan munkát keres, amelyik nem köti le ennyire az estéit. A Vám- és Pénzügyőrség Zenekaránál talált ilyet. Majd néhány évvel később a Főiskola fúvószenekari karmesterképzést hirdetett. Jelentkezett és főlvetették. Mire végzett, éppen nyugdíjba vonult a VPZ karmestere, így friss másoddiplomájával ő lett az utódja. A zenekarral bejárták a világot. Ebből az időszakból felejthet-

len emlékként gondol a Jeruzsálem 3000 éves évfordulójának tiszteletére rendezett ünneppsorozatára, amelynek ők is szereplői voltak. A Vám- és Pénzügyőrség Zenekarát a hazai kulturális vezetés ekkor már a kultúra nagykövetének tekintette. Vaszlik Kálmán 13 évig volt az együttes karmestere. Azonban bármennyire is színes, pezsgő életet élt, a Rácz Aladár Zeneiskolához soha nem lett hűtlen. Már 40 éve tanított a mátyásföldi intézményben, amikor úgy gondolta, fokozatosan háttérbe vonul, a karmesteri pálcát és az általa 1976-ban alapított Mátyásföldi Fúvószenekart átadja kiszemelt utódjának, Vikol Kálmánnak. Utoljára azonban, 72 éves korában még részánta magát egy nagy próbatételre. A Fúvószenekarok és Együttesek Közép-Kelet-Európai Szövetsége (WASBE) meghívta őt egy szegedi fúvószenekari versenyre, ahol a visszavonulás küszöbén állva élete legnagyobb sikerét érte el. A gálakoncertre öten jutottak be. Vaszlik Kálmán az adható 100 pontból 100 pontot ért el. Ezzel ő lett a rendezvény nagydíjas karmestere.

Sok minden kötötte őt kerületünkhöz. A már említett árpádföldi emlékeken, a régi kollégákon és a számtalan tanítványokon kívül az is, hogy egy kis kitérő után 26 évig lakott Kertvárosunkban. De 2004-ben itt kellett átélnie legnagyobb fájdalomát, felesége elvesztését is. Ám később úgy érezte, hogy a sok szép közös emlék lassan elúzi a sötét gondolatokat, és végül elégedett volt életútjával, amelyet így foglalt össze: „Egész életemben olyasmivel kerestem a kenyeremet, ami egyben a szenvedélyem is volt, mert a zene nagyszerű dolog. Remélem, hagytam belőle valamit a fiatalokra”.

Vaszlik Kálmán 78 éves volt. Nyugodjék békében, emlékét kegyelettel megőrizzük.



## „Muti, mit termelsz!”

**TERMÉNYBEMUTATÓ, SÜTIVERSENY ÉS KÓSTOLÓK augusztus 26-án, szombaton 10.00-14.00-ig a Táncsics u. 10. alatti civil házban, jó időben a hangulatos mátyásföldi kertben.**

Mutassuk meg, mit termelünk kertjeinkben, balkonjainkon! Van köztük különlegesség? Furcsa alakú növény? Ismerkedjünk, csereberéljünk!

A sütiversenyre elsősorban saját termékek felhasználásával készült finomságokat várunk (édes és sós verzióban is).

**További programok:** kiskertészek (gyerekek) bemutatója \* szakértői tanácsadás a kertészkedéshez \* szelíd növényvédelem \* a klímaváltozással járó kihívások kezelése \* hogyan-honnan locsoljunk \* magmentés, vetőmag-cserebere \* gyógynövényismeret \* komposztálási bemutató \* kóstoló házi készítésű krémekből...



**Részletes program a Facebookon: Nemnövekedés16**

A sütiversenyre és terménybemutatóra regisztráció szükséges augusztus 23-ig emailben: [nemnovekedes16@gmail.com](mailto:nemnovekedes16@gmail.com) Kérjük jelezze, tud-e asztalt, széket hozni! Információ: Székely Hajnalka: 20/562-5144

A programra minden érdeklődőt várnak a szervezők: a Kertvárosi Kertbarátok Egyesülete és a Nemnövekedés16 – Greenkubátor. A belépés ingyenes!

Az Ökosodó Kertváros programsorozat a 16. kerületi Önkormányzat közművelődési pályázata támogatásával valósul meg.

# Özönnövények

Sajnos napjainkban már komoly erőfeszítéseket igényel egy-egy terület természetes flórájának megőrzése, hiszen az invazív, azaz invázió szerű terjedésre hajlamos növények – magyar szóval özönnövények –, terjeszkedése nem ismer határokat. Ádám Attila István főkertész időt és energiát nem kímélve küzd a kerületben a nem kívánt növények inváziója ellen. Legutóbb a Mátyásföldi Repülőtéren kezdte meg a tisztogatást pár önkéntessel, ahova mi is elkísértük.

## – MIT KELL TUDNUNK AZ ÖZÖNNÖVÉNYEKRŐL?

– Elsősorban azt, hogy ha elterjednek, előzönlének egy területet, örökre kiszorítják az őshonos fajokat. Ezért tüzzel-vassal irtanunk kell ezeket, amíg nem késő.

## – MELYEK AZOK, AMELYEK ELLEN KÜZDENÜNK KELL?

– Legnagyobb ellenségünk a bálványfa. Szinte kiírthatatlan, nagyon agresszív és igénytelen. Gyorsan nő, és minden olyan tulajdonsággal rendelkezik, amitől a természetfelelősöknek borsózdik a hátuk. Most kivágtunk egy csomót, és fekete fóliával takartuk le a területet, hogy alatta a sarjak elpusztuljanak, de legalább meggyengüljenek. Nagy ellenségünk még az aranyvessző és a szíriai selyemkóró is. Utóbbiak is nagyon agresszívek.

## – A REPTÉR TERÜLETE MENNYIRE FERTŐZÖTT?

– Szerencsére a reptér még nem súlyosan fertőzött, ám pont ilyenkor lehet még megfogni a túlszaporodást. Az invazív fajokat kiirtani ugyanis szinte lehetetlen, az állománygyérítésük viszont elengedhetetlen. Csakis így lehet helyet, életteret biztosítani az őshonos fajoknak.

Fontos, hogy az irtandó növényeket még az előtt vágjuk ki, mielőtt magot hoznak. A kertvárosi erdőkön és mezőkön az özönnövények okozta szennyezettség még kezelhető, ám ennek feltétele a gondos odafigyelés és a szakszerű beavatkozás. Ádám Attila konkrétan nem mondta ki, de tájékoztatójából kiérződött, hogy az özönnövények irtása nem csak a főkertész feladata, hanem mindnyájunké.

MÉSZÁROS TIBOR



Terepszemle a sajtó munkatársainak kíséretében



Harcban az első számú közellenséggel, a bálványfával



Takarás alatt nem nőnek a sarjak

## Horgászegyesület alakult

Aki rápillant néha a Facebook oldalaira, gyakran láthatja a Kerületgazda Szolgáltató Szervezet műszaki vezetőjét, Bácsi Gergelyt, amint egy kisebb bálna méretű hal súlya alatt görnyedve mutatja a kamera felé legújabb horgászszákmányát. Cimborája, Oláh Csaba, a Rákosmenti Mezei Őrszolgálat vezetője pedig nagy vadász, így a két természetimádónak van bőven közös témája. Egyik baráti beszélgetésük alkalmával fogalmazódott meg az ötlet, hogy alapítanak egy horgászegyesületet a Naplás-tóra. A közös gondolatot tett követte, így május végén, hosszas szervezőmunka eredményeképpen megalakult a Kertvárosi Horgász Egyesület (KEHE), amely július 5-e óta a Naplás-tó hivatalos haszonbérője.

A Magyar Országos Horgász Szövetséggel kötött megállapodás értelmében ezentúl az új horgászegyesület feladata lesz a halgazdálkodás, -telepítés, -őrzés, a vízminőség ellenőrzése és szükség esetén annak javítása.

Az alapító tagok önként vállalták az első lépések megtételét. Indításként társadalmi munkában próbálnak méltó körülményeket teremteni, hogy egyszer majd a Naplás és környéke afféle közkedvelt horgászparadicsommá válhasson. Bácsi Gergely elnök és Oláh Csaba alelnök, hosszú távú célként az úgynevezett pergető horgászat igényei szerinti haltelepítést tervezi, azaz főleg ragadozó halak meghonosítása a cél. Hamarosan próbatelepítést végeznek, süllőt, csukát, balint és



pontyot eresztenek a vízbe, majd megfigyelik, hogyan túrik ezek a halfajták a helyi körülményeket. A Naplás vízében persze eddig is voltak halak, hiszen ki ne látott volna horgászokat a tó partján. Ennek bizonyítására a megnyitó előtti napon Szabó Csaba, az új egyesület pénztárnoka egy méretes harcsát emelt ki a tóból. A megnyitón részt vett Kovács Péter polgármester és Szász József alpolgármester is.

Az első félév még a körülmények feltérképezésével telik majd, de rövidesen elindulhat a stégek telepítése, és megtörténhet a halórház újrainyitása is. Jelenleg a horgászati napidíjak értékesítése online zajlik.

Naplás-tó további csinosítgatása igazán jó hír, amely magában hordozza annak lehetőségét, hogy pár év múlva a Szilas-pataki víztározó minden adottságát kihasználva szolgálja a horgászok igényeit.

M.T.



# Pál utca bál

Sok ember, finom ételek illata, kellemes zene, sok vidámság és valami láthatatlan vonzerő költözött a rákosszentmihályi Pál utca Szilas-patak felőli végébe július 1-jén, amikor az ott lakók megrendezték az első, egész napos utcabáljukat. Az ötletgazdát nem volt nehéz megtalálni. Így természetesen készítettünk egy beszélgetést Kossuth Mihállyal, az utcabál megálmodójával, és fő szervezőjével.

## – HONNAN JÖTT A „PÁL UTCA BÁL” ÖTLETE?

– Van öt gyermekem, és azt láttam, hogy – magamat is beleértve – befelé fordulunk, nyomogatjuk a telefont, családon belül is szűk körben ünnepelek, már a második szomszédunk nevét sem tudjuk, a gyerekeim a velük egykorú utcabeliekkel sem járnak össze, és ez nem tetszett. Nostalgiaival gondoltam nagyapám pletykapadjára, amely az utcán volt a kerítés előtt. Gyakran kiült rá, és általában rövid időn belül csatlakoztak mellé a szomszédok, utcabeli ismerősök. Ez a pad hosszú ideig a fészerben korhadott. Kipofoztuk, megerősítettük, lefestettük és kitettem oda, ahol gyerekkoromban láttam a ház előtt. Ez volt részemről az első lépés az utca közöségének megteremtése irányába. Innen már csak egy lépés volt az utcabál gondolata.

## – HOGYAN KEZDTE A SZERVEZÉST?

– Mondhatnám, rázsaroltam saját magamat. Mégpedig úgy, hogy elég gátlástalanul felkerestem azokat a fellépőket, és egyéb résztvevőket, akikről úgy gondoltam, művésztükkel, bármilyen érdekes tudományukkal benne lennének egy ilyen programban, és kész tényként közöltem velük, hogy utcabál lesz. Megkérdeztem, hajlandók-e részt venni benne. Mindenki igent mondott, amitől én egy kicsit megijedtem. Ráadásul főnek fának elmondtam, hogy ne legyen visszaút. Rájöttem, hogy most már muszáj utcabált rendezni, aminek részleteibe eddig még bele sem gondoltam. Így kényszerítettem magam a rendezésre.



urat kerestem meg először. A templomból ismertem a népszerű Quo Vadis együttest, felkértem a közreműködésre a Sarkad Udvar, eszembe jutott a Petőfi 200, meghívtam hát a Mirákulum Amatőr Színkört, akik egy eddig ismeretlen Petőfi-darabbal járták a kerületet, édesanyám hosszú évek óta vezet egy Nótakört, természetesen, mint mindenki, ők is igent mondtak, és akkor kezdett tudatosodni bennem, hogy ha ők mind ott lesznek július 1-jén, akkor nagyon gyorsan közönséget is kell szervezni hozzájuk.

## – HOGYAN SZERVEZTED BE AZ UTCA LAKÓIT?

– Kislányom csinált egy plakátot, amelyet terjesztettünk az utcában. Majd házról házra jártunk, hogy rávegyük az embereket a részvételre. Arra gondoltam, hogy a gasztronómia lesz az egyik kulcsa a dolognak. Így az utca végében, a Szilas-patak partján lévő grundra már kora délelőtti kezdettel ebédfőző, bográcsos dzsemborit hirdettünk. A mozgást kedvelőket focival, körtenisszel, pingponggal csalogattuk, a művészkedni szerető gyerekeket pedig aszfaltrajzzal. A csevegők számára asztalokat helyeztünk el a grundon és az úttesten. A Sarkad Udvar



## – KIT KERESTÉL FEL ELSŐNEK?

– A Rácz Aladár Zeneiskola furulyazenekarában játszik a lányom, a vezetőjüket, Kovács Zsolt tanár

a kézműveskedőket és a népi játékok kedvelőit szórakoztatta, és amíg mindez zajlott, elkészült az ebéd is, amelyet közösen el is fogyasztottunk.

## – MI TÖRTÉNT A SZÍNPADON?

– Először néhány Pál utcai család mutatkozott be, majd a Mirákulum Amatőr Színkör mutatta be Petőfi eddig (kerületünkön kívül) sehol nem játszott színművét, a Pej legény, fakó lány című népi színművet. Őket a Dolce Consort Budapest furulyaegyüttes követte, ebben szerepelt a kislányom is. A Szentmihályi Nótakör egy primás és egy tangóharmonikás kíséretével énekelt magyarnótákat és népdalokat. Végül az est fénypontját a Quo Vadis együttes jelentette, akik addig játszották a jól táncolható hazai és külföldi slágereket, amíg csak igény volt rá.

## – HOGYAN ÉRTÉKELED AZ UTCABÁLT?

– Szerintem nagyon jól sikerült, és ami talán még fontosabb, meglódult a fantáziánk. Már további közösségi rendezvényeket tervezünk, és egyebek mellett olyan terv is született, hogy telepítsünk fákat, mert abból kevés van, felmerült egy közösségi kert létrehozása is, továbbá januárban is van egy Pál-nap, ami nagyon alkalmas lenne egy közösségi disznóvágásra. A legegyszerűbbek már szüreti bálról és Halloweenről is beszéltek, majd meglátjuk, melyiknek van realitása. Az viszont biztos, hogy a legaktívabb utcalakókat és családokat szeretnénk együtt tartani.

MÉSZÁROS TIBOR



# Híres séfek szövetkeztek

Július 8-án nem csak a bevásárlók szombaton szokásos hada töltötte be a Sashalmi Piacot, hanem ínycsiklandozó ételek illata is. Híres séfek álltak össze, hogy jótékonyági céllal főzzenek – ahogy ők fogalmaztak – a piac népének. Elsősorban rászorulóokra gondoltak, de bárkit kiszolgáltak, aki kért egy adag ételt.



Molnár Dávid, a Három Huszár Étterem séfje, kollégáival beszélgetve jutott arra az elhatározásra, hogy kellene valami olyasmit csinálni, ami nem csak nekik jó, hanem másoknak is. Rausz Sven Tamás gasztroblogger, étteremkritikus, műsorvezető és Csíki Sándor blogger, szakújságíró, tévés, rádiós műsorvezető, filmkészítő, szaktanácsadó, és még néhány séfkolléga azonnal lelkesen csatlakozott az ötlethez, és máris megszületett egy gasztronómiai rendezvénysorozat terve, amelynek



első állomása a Sashalmi Piac volt. Egyikük ismerte Kozma Viktort, a piac vezetőjét, így már a helyszín is adott volt. Az alapötlet szerint olyanokra gondoltak, akiknek segítséget jelent az is, hogy a család mennyiségi korlátok nélkül elfogyaszt egy jó hétfévi ebédet, amelyet elismert séfek készítenek. Az alkalmi sátor alatt a következő ételek készültek: lecsó bivalykolbásszal és bivalyvirslivel, bivalypörkölt, saslik, currys csirke, paprikás krumpli, hagyományos lecsó disznókolbásszal, valamint csirkepaprikás. A saját ételeinek alapanyagait minden séf maga állta. Szponzoraik szintén lelkesen álltak az ügy mellé. Rausz Sven Tamás elmondta, hogy támogatóik olyan mennyiségű alapanyaggal szálltak be az akcióba, amely talán 4-5 hasonló rendezvényre is elég lett volna. Csíki Sándor szerint ez is azt bizonyítja, hogy egy értelmes, őszinte szándékból eredő jó cél mellé nem nehéz támogatókat találni.

Négy kerület intézményeit szólították meg, ahonnan elsősorban gyerekeket vártak az ingyen lakomára. A VIII., a XIV., a XV. és a XVI. kerületből várták az érdeklődőket.

A sashalmi jótékonyági főzés egy sorozat első lépése volt. Terveik hosszú távra szólnak, így, ha az időjárás már nem engedi a szabadtéri főzést, olyan helyeket keresnek, ahol rossz időben is jól lakathatják a rászorulókat, és bárki mást, aki éppen arra jár.

MÉSZÁROS TIBOR

## ŐSZI TÁRLAT

**A CORVIN MŰVÉSZKÖR PÁLYÁZATI FELHÍVÁSA  
ŐSZI TÁRLATON  
való részvételre**  
a XVI. kerületben élő és alkotó művészek számára.

**A KIÁLLÍTÁS FŐVÉDNÖKE:**  
Kovács Péter polgármester

A beérkező pályaműveket szakmai zsűri bírálja el.

**BEADÁSI NAPOK:**  
2023. szeptember 18. (hétfő) 16.00-19.00 óráig,  
2023. szeptember 19. (kedd) 10.00-14.00 óráig,  
a Corvin Művelődési Házban  
(1165 Budapest, Hunyadvár u. 43/c)

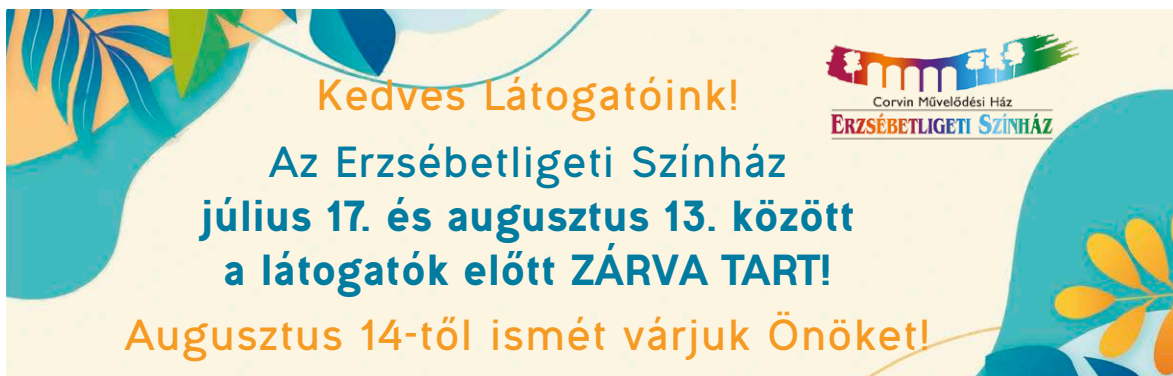
**KIÁLLÍTÁSMEGNYITÓ IDŐPONTJA:**  
**2023. szeptember 22. péntek, 18.00**  
**HELYSZÍN:**  
Corvin Művelődési Ház, Harmónia Szalon

**KOORDINÁTOR:** Terdik Szilvia  
e-mail: terdixpainting@gmail.com, tel.: +36-30-203-6735

**RÉSZLETEK:** [www.kulturliget.hu](http://www.kulturliget.hu)

A művek beadásához szükséges **ÁTVÉTELI ELISMERVÉNY** letölthető a [www.kulturliget.hu](http://www.kulturliget.hu) weboldalról. Kérjük, hogy a beadás napján kitöltve, 3 pld-ban hozza magával!

1165 Budapest, Hunyadvár utca 43/c  
401-3060 • [www.kulturliget.hu](http://www.kulturliget.hu) • [info@kulturliget.hu](mailto:info@kulturliget.hu)  
[www.facebook.com/kulturliget](http://www.facebook.com/kulturliget)



[www.kulturliget.hu](http://www.kulturliget.hu)



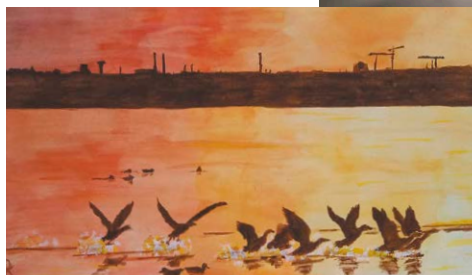
[facebook.com/kulturliget](https://facebook.com/kulturliget)



[instagram/erzsebetligetiszinhaz](https://instagram/erzsebetligetiszinhaz)

## Városszerte

Budapest sokak szerint a világ egyik legszebb városa. Mindannyian megcsodáltuk már az ünnepi díszkivilágításban pompázó Budai Várat, a Halászbástyát, az Országházat, a Duna ezüstsík-ját és a rajta karcsún átívelő hidakat. Aztán szépen megszoktuk, hogy ilyen pazar díszletek között élhetünk, és ezzel kicsit meg is feledkezünk róluk. Kovács Péter polgármester ezzel kapcsolatban egy Cseh Tamás szerzemény egy mondatát idézte: „...az élet néha apatikussá tesz, a szépre is.” Ezzel a jelenséggel szállt szembe Olasz Katalin, aki – saját magát „festészek” titulálva – váROSSZERTE megke- resett jónéhány figyelemre méltó, ikonikus, vagy csak egyszerűen gyönyörű épületet, épületrészletet, díszítményt, megörökített különös pillanatok, történéseket. Ezzel újra ráirányította a figyelmet Budapest ér- tékeire, amelyek nélkül mindnyájan szegényebbek lennénk.



A kiállítást Gedeon Péter építész, grafikus nyi- totta meg, és a közönség a festményeken kívül Domahidi László pánsíp játékát is élvezhette.

A kiállítás munkaidőben augusztus 16-ig te- kinthető meg a Kovács Attila Galériában, a Pol- gármesteri Hivatal első emeletén.

# „Ó, te mesebeli lóvasút!” – két jubileum

Idén 130 éve indult el Szentmihálypusztára a helyi lóvasút. Idén 110 éve indult el az utolsó kocsi. A Kertvárosi Helytörténeti és Emlékezet Központ gyűjteménye kiállítással emlékezik meg a két évfordulóról. Kedvcsinálóként idézzünk meg néhány korabeli írást!

SZÉMAN RICHÁRD

Lóvasút menetrend 1910.

„Történetünk ott kezdődik, hogy az 1883. év május vége felé, egy forró tavaszi nap délutánján egy 7 tagú józsefvárosi társaság elhatározta, hogy kirándul - Csömörrre. Béreltek egy nyitott omnibuszt, felpakolták rá az elemőzsiás tarisznyát, meg néhány üveg jó bort, beültek mindannyian és útnak indultak.” A jókedvű társaság végül a szentmihályi pusztán található „egyetlen” épületig, a Krajcsovits féle majorig jutott el, ahol szívesen látták őket vendégül, és beszélgetés közben „... társaságnak egyik építőmester (Farkas Ignác) tagja megpendítette az eszmét, ha vajjon nem lenne-e célszerű itt a főváros közelében levő pusztán nyaraló-telepet létesíteni? (...) A társaság második kirándulása már eredményes volt, mert megkötötték az egyezséget Kraicsovits

Ignáccal arra a 36 holdra, amelyet 1886-ban 100, egyenkint 350 négyszögletes parcellákra osztottak fel, és amelyen József főherceg-telep felelt.

(...) 1893-ig kocsival vagy gyalogszerrel volt lehetséges a telepeket megközelíteni, de ugyanezen év szeptember havában megindultak a Pusztaszentmihályi közúti vasút részvénytársaság lófogatú kocsijai, amelyek innen kezdve rendszeres közlekedést tartottak és tartanak ma is fenn a Czinkotai helyi érdekű vasút, akkor még József főherceg-telep, ma már Rákosszentmihály állomás és József főherceg-telepen keresztül Almásy Pál telep között. Hogy minő öröm és boldogság töltötte be a telepek lakóinak a szívét akkor, amikor a felbokretázott öreg Cigány – amelyet még másik két darab teljesen felszerszámozott lóval egyetemben Jellinek Henrik a B. H. É.V. vezérigazgatója újszólván ajándékba (darabonként 50 forintért) adott a Pusztaszentmihályi vasútnak – először indultak el az állomásról a telepekre, azt leírni lehetetlen, azt csak az tudja elmondani, aki akkor jelen volt. Magának a boldog emlékü Farkas Ignácnak, a lóvasút-társaság néhai elnökének – aki egész lelkiületével csüngött a vállalaton – mindkét szemében könnyek csillogtak a boldogságtól, a körülállók pedig ujjongtak örömlükben. Legnagyobb volt az építkezési kedv 1894-ben, amely évben 100-nál több ház épült Szentmihályon. Ennek oka az volt, hogy volt már rendszeres közlekedésünk.”

Fővárosi lapok 1893. szeptember

„A czinkotai helyi érdekű vasút József-főherceg telepétől az Almásy Pál telepéig vezető keskeny vágányú lóvasút műtanrendőri bejárása ma ment végbe Petényi min. biztos elnöklété alatt. A bizottságban résztvettek: Budapest főváros, Pestmegye; a főv. közmunkatanács, a budapesti helyi érdekű vasutak, a főv. államrendőrség es az engedélyes vasúttársaság képviselői. Az új közúti vasút keskeny vágányu, három kilométer hosszú, hat kitérővel.

Átszeli a József főherceg-telepet, Almásy Pál-telepet s Pusztaszentmihálynál végződik. A bizottság a vonalat bejárván, azt rendben találta, de a miniszteri biztos a forgalomnak való átadást csak a díjszabási



engedély elnyerése után engedte meg, mely engedélyt valószínűleg a nap folyamán meg is szerzik.”

Móricz Pál visszaemlékezése a lóvasútra a Rákos Vidéke hetilapban (1930. június 29.)

„Ó, te mesebeli lóvasút!... Virágos ákácok alatt kanyargó fényes sínpárossal a jól hívogató cinkotai nagyitce állomástól a fővárosi határút sivatagján át micsoda bűbajos ligetekbe, berkekbe szállítottad a jókedvű utast. Verbénák, rezedák, sárgaviolák, gyöngyvirágok, törökszegfűk, rózsák édesen áradozó illataival fogadtad az érkezőt. Schvarczl bácsiék, a jó Borhy János, Bugyi Ferenc József igazgatói szárnypróbálgatásai után ugyanis Schvarczl József lett és maradt a lóvasút mindvégiglen kitaró vezérigazgatója! Schvarczl bácsiék, mondom, köz-

beeső feltételes megállóhelyek mellett akként állapították meg a kiadósabb fő-fő stációkat, hogy ugyanazokon az emlékezetes helyeken egy-egy jóképű, jól hívogató vendégfogadó is találtatódott... Biróné, Bürgermeister (fekete szemű szép lányával), Hausvater (szép lányért és unokáért itt sem kellett a szomszédba menni), Solti, majd Mazáts (itt is tűzről pattant drága fogadósné és bogárszemű kedves lányok szorgoskodtak), zamatos csömöri boraikkal, a tányérról két oldalt lehajló hagymás rostélyos, bécsi szelet adagjaikkal, a zöld petrezselymes rántott csirkével, ropogós kacsá-, libapecsenyével nagyon népszerű lóvasúti főmegállók voltak.

Schvarczl bácsi, a vezérigazgató, szénát, szalmát, zabot egész esztendőre jutányosan beszerezvén, részben házilag kitermelvén, higgadtan, derűsen intézte az Ilona-utcai lóvasúti tanyasághól a zavartalan forgalmat. A maga közeli úri lakásából minden hajnalban négy óra körül átsétált frissen, jókedvűen a lóvasút kocsislakásaihoz és istállóhoz. Mint adjutánsok: Stein Péter (a kovács) és Czinker István (a lakatos) kísérték. A lakatos a Ganz-gyár által fabrikált barátságos téli és nyári lóvasúti kocsikat vizsgálta körül, Stein kovács meg a lovak patkolása felől érdeklődött. Ezért ők ketten valami szerény évi bért kaptak. Maga a »vezérigazgató« csak tisztességből, becsületből, no meg a községi népcsalád iránti szeretetből viselte, végezte hivatalát úgy, de úgy, hogy itt deficitről, az osztalékok felhánytorgatásáról, a közönség zsarolásáról még az ellenzéki árnyalatú muzsikus Gaál Pál és stomfjai Tóth Kálmán barátaink — tisztavirágként elmúlt — lapocskájában sem esett szó. Bent a telepen Hantrik főkocsis tartotta a szigorú rendet emberei között és a fényesre hízótt loállomány felett. Kint a vonalon a szikár, hosszú Kuff ellenőr ügyelt a kalauzok börtáskájára és a közönség panasztalan kiszolgálására. Egyik-egyik vasárnap, ünnepnap a beborozott pesti kirándulókkal bizony elég bajuk támadt... Azok talán még már földalatti villamoskocsit is elkívántak volna Schvarczl bácsiéktól?... Estendet a nyitott kocsin, midőn hűvös szellők rezgették meg a főváros útszéli zöld erdőjét, micsoda öröm volt a gavalléroknak, ha a bájos fiatal lány Petrás Böske (most Podmaniczky báróné) felsegíthették a könnyű tavaszi kabátot...”

A sóska Európában, Ázsiában és Észak- és Dél-Amerikában őshonos levélzöldség. Élvelő, fagyűrő, légyszárú növény vastag, lándzsa alakú levelekkel. Vad alakjára, a mezei sóska elsősorban vizes területeken, mélyebb fekvésű réteken, legelőkön lelhetünk rá.

Az ókori egyiptomiak vad alakját már fogyasztották, a görögök és rómaiak termesztették is. A középkorban népszerű növény volt, melyet salátaként dolgoztak fel a konyhában. A 14. századtól a termesztése is fellendül, majd egy nagyobb levelű és ízletesebb fajta termesztése válik divatossá a római sóska, ami szinte fel is váltotta a közönséges változatot.

Lippay János 1664-ben megjelent Posoni kert című művében így ír a római sóska-ról: ... magon, és gyökéren szaporodik hosszú vörös szárai vannak, elszélednek a földön: az levelei, csak nem kerekdedek, azoknak is vörös száalai vannak vékonyak; savanyú a levelének az íze, mint a közönséges sóska-nak... Nem kíván semmi kivált képpen való bajmódot, csak gyomlálást... Mind étkekben, halba, húsba, mind salátákban, sásákban igen jó: és még jobb az közönségesnél.

A mezei sóska a 15. századtól patikusok, gyógyszerészek használták. A népi gyógyászat fertőtlenítő és hashajtó gyanánt tartotta számon, de sebes, égett bőrfelületet is kezeltek vele külsőleg.

A továbbiakban eleink sóskaival kapcsolatos gondolatait olvashatják egy válogatásban:

Méliusz Péter: *Herbárium. Az fáknek, füveknek nevekről, természetekről és hasznairól...* 1578.

A sóska vize jó hideg lelés ellen innya, és a vízben ruhát mártani az embernek az veseiére, homlokára tenni... Sirupust a sóska-ból így csinály. Ez igen jó a hideglelőknek. Ved a sóska-nak succussát, az az, meg törvén a levelét, gyökerét, szárát, mozsárban, faczard ki szépen vagy három messzelt a levében, ezt tedd egy mázos fazékban, vess két font vad mézet belé, forrald meg, ezt ads innya az hideg lelőknek és igen használ.

*Próbált orvosságok leírva.*

Válogatás XV-XVII. századi gyógyító receptes kéziratokból

## SZÁJA KINEK MEGVÉSZ

Vígy sóska-t és mizet, főzd meg tiszta vízben, és mosd véle gyakor-ta, meggyógyulsz.

*Orvosságos könyv, 1677.*

## VARAS FŐRŐL

Az sóska-nak gyökerét főzd ecetben, s azzal mossad.

## HAGYMÁZ ELLEN

Az sóska-t főzd meg tiszta vízben, szűrd meg, s hidegen igya...

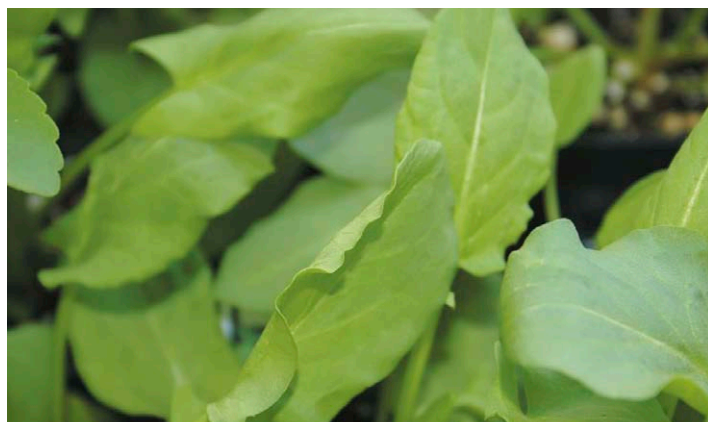
## FÜLNEK CESENGÉSÉRŐL

Eressz sóska-vizet bele, akár kaporolajt, és meggyógyul.

*Zay Anna orvoscönyve, 1718.*

## PESTIS ELLEN PRÓBÁLT ORVOSSÁG

Sóska-t borecetbe áztass meg, és annak a sóska-nak a leviből egyél reggel és este vacsora előtt, nem ragad réád a pestis. Sokszor próbálták ezt az orvosságot. Ha nyers sóska-t nem kaphatsz, szárazt is főzz meg borba, és abból igyal este-reggel.



**Szómagyarázat:** font: 56 dkg, hagymáz: lázas, szinte önkívületi állapot; sása: mártás; messzelt: meszelyt, 3-4 dl-t

A Méliusz Péter herbáriumából származó idézetet az érthetőség kedvéért átiratban közlöm.

A cikkben feltüntetett receptek kultúránk megismerése szempontjából érdekesek, kipróbálásukat nem javaslom.

## Volt egyszer egy lóvasút... képzőművészeti kamarakiállítás

Ünneplés  
Rákosszentimihályról.



**KIÁLLÍTÁSMEGNYITÓ:**  
2023. augusztus 9. szerda 18 óra  
Kertvárosi Helytörténeti Gyűjtemény  
1165 Budapest, Veres Péter út 155-157.

A kiállítás augusztus 9-től szeptember 30-ig tekinthető meg.

**KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI ÉS EMLÉKEZET KÖZPONT**

Kertvárosi Helytörténeti  
**KHEK**  
és Emlékezet Központ

1165 Budapest, Veres Péter út 155-157.

Telefon: +36 1 604 83 42 • E-mail: kapcsolat@helytortenet16.hu • Honlap: www.helytortenet16.hu

Instagram.com/khek\_16 | Facebook.com/helytortenet16 | Twitter.com/KKozpont

CINKOTAI TÁJHÁZ  
1164 Budapest, Batthyány Ilona utca 16.

KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY  
1165 Budapest, Veres Péter út 155-157.

TÓTH ILONKA EMLÉKHÁZ  
1162 Budapest, Állás utca 57.



## Focikörkép

# Legalább atlétáinknak örülhetünk...

Az Ikarus atlétái remekeltek a közelmúltban zajlott felnőtt- és utánpótlás Országos Bajnokságokon. Labdarúgóinkról sajnos ugyanez nem mondható el.

Legutóbb az Ikarus I. osztályból kieső labdarúgócsapatának teljesítményével foglalkoztunk. Most nézzük, hogyan szerepelt a kerület másik három együttese a 2022/23. évi bajnokságban. Sok jóra ne számíton a kedves Olvasó...

A Budapest II. osztály első csoportjában 14 csapat indult, köztük az MLTC és a RAFC. Az előzetes elvárás mindkét csapattól az volt, hogy a középmezőnyben végezzenek úgy, hogy kiesési gondjaik ne legyenek. Ezt a célkitűzést tulajdonképpen teljesítették.

Érdekesség, hogy a két kerületi rivális az egész idény alatt egymással harcolt a 8. és 9. helyért.

Az MLTC várakozáson felül kezdte az idényt. Az első öt forduló után a 6. helyen álltak és így várták a következő fordulóban a „Kertvárosi Derbit”, melyen 2-1-re legyőzték a helyi riválist, a RAFC-ot, ezzel megerősítve helyezésüket és mindössze két pont választotta el őket a 3. helytől. A helyi rangadó megnyerése után furcsa dolog történt: a hátralévő hét fordulóban egy döntetlen és hat (!) vereség következett, így visszacsúsztak a 9. helyre! (A legyőzött RAFC is megelőzte őket...)

A folytatás ismét jól indult: a tavaszi első öt forduló mérlege négy győzelem, egy vereség. És következett a 6. forduló és ismét a „Kertvárosi Derbi”. Az eredmény ezúttal is 2-1 lett, de a RAFC javára. Amint az ősszel, tavasszal is rossz hatással volt a rangadó a mátyásföldiekre: az utolsó hét meccsen egy győzelem, három döntetlen és három vereség következett.

Az, hogy a végén – a RAFC-ot visszaelőzve – a nyolcadik helyen végeztek, nagyrészt a szentmihályiak harmatos tavaszi idényének köszönhető.

A hánytatott sorsú RAFC-ért szorítók reálisan a 6.-10. hely közé várták csapatukat, lehetőség szerint minél közelebb az élmezőnyhez. Hát ez sajnos nem jött be...

Az őszi 15 pont már jelezte, hogy az első hét helyet nem igazán közelítik meg. És akkor még nem gondoltuk, hogy a tavasz még kevesebb sikert és mindössze 11 pontot tartogat.

Az első hat fordulóban a már említett MLTC elleni győzelem mellett egy győzelem, egy döntetlen és három vereség társult. Ezután egy döntetlen, majd zsinórban négy vereség következett. Az utolsó fordulóban a harmatgyenge, mindössze hat pontot szerző Duna SK ellen kínkeserves 1-0-ás győzelem viszont azt jelentette, hogy legalább a 9. helyet sikerült megszerezni.

A legnagyobb csalódás a szépmúltú RSC szereplése volt. Az őszi győzelem nélkül, öt döntetlennel, nyolc vereséggel, mindössze öt pontot szerezve, kieső helyen zárták. Reméltük a tavaszi feltámadást. Nem jött... Két győzelem és két döntetlen mellett, kilenc vereség – nyolc pont jött az öthöz. És az utolsó kieső hely. Még a 17 (!) levont büntető ponttal sújtott Inter 04 csapata is megelőzte a szentmihályiakat. Viszont az egész bajnokság legnagyobb meglepetését az RSC szerezte: a 15. fordulóban a 10 pont előnnyel bajnokságot nyert II. Kerület UFC II otthonában 3-1-re győztek. Sokáig nem lehetett örülni. A következő fordulóban „hazai pályán” (Ikarus) 9-1-re (!!) kaptak ki a szintén kiesés ellen küzdő Palota SE-től. Folytatás a IV. osztályban, gondoltuk. E sorok írása közben jött a hír a Szövetségből, hogy különböző visszalépések miatt az RSC továbbra is maradhat a III. osztályban. Természetesen örülünk a híreknek. Gondolom, a csapat mellett a bajban is kitartó elnök (mindenes) Lohn János is örömmel vette az „ajándékot”.

A 2023/24. évi bajnokság a Budapest II. osztályban szeptember 2-án kezdődik. A kerületi szurkolók csettinhetnek: három csapatunk is egy csoportban fog indulni. Lesz tehát bőven „Kertvárosi Derbi”.

Nem lesz viszont könnyű csapataink helyzete: az új kiírás szerint a jelenlegi két másodosztályú csoportból a 8-14. helyezett kiesik a III. osztályba. (A 2024/25. évi bajnokságban ugyanis csak egy II. osztály lesz, 16 csapattal.) Az idei teljesítmény – MLTC 8., RAFC 9. – tehát jövőre kiesést jelentene!

A III. osztályban szintén szeptember 2-án indul a 2023/24. évi idény.

De annak legalább örülhetünk: a 128. Atlétikai Országos Bajnokságon kitűnően szerepeltek az Ikarus atlétái. Wágner-Gyürkés Viktória két aranyérmes szerzett (1500 m, 5000 m), ezen kívül négy ezüstérem és három bronzérem – tehát összesen kilenc éremmel gazdagodott a kiváló munkát végző szakosztály. Szívből gratulálunk!

VARGA FERENC

## BikeSafe

Július 17-én megkezdődött kerületünkben a Bike Safe kerékpár regisztrációs akcióhétfő. Ebből az alkalomból az első helyszínen, a Pemete téren tartott sajtótájékoztatót Bátorfi Szilárd rendőr alezredes, a XVI. kerületi rendőrkapitányság bűnügyi osztályának vezetője és ifjabb Mizsei László önkormányzati képviselő, a Környezet- és Klímavédelmi Bizottság elnöke.

Bátorfi Szilárd elmondta, hogy a rendezvény sorozat elsődleges célja a kerékpározás, a legfennttarthatóbb közlekedési mód népszerűsítése, továbbá a kerékpárok regisztrációja, amely alapján azonosítani lehet az egyes kerékpárokat. Ez szükség esetén a rendőrség nyomozati munkáját jelentősen megkönnyítheti. Ha a biciklit elloppják, a regisztrált adatok alapján feljelentést lehet tenni, ami bekerül a rendőrség körözési adatbázisába. Amennyiben a rendőrség a kerékpárt megtalálja, a rendszerbe feltöltött adatok alapján értesíteni tudja a tulajdonost. A BikeSafe szolgáltatás leg-

fontosabb eleme a kerékpár-nyilvántartás, amelyben a kerékpár és a tulajdonos adatai is rögzíthetők, elérhetők.

Mizsei László, aki az akció kerületi meghonosításában fontos szerepet vállalt elmondta, hogy Horváth Szabolcs rendőr alezreddessel, a kerületi rendőrkapitánnyal egyetértettek abban, hogy az eddigi két év után idén is érdemes folytatni a Bike Safe akcióhétfőt. Ezért a kerületünk mind az öt településrészében tartottak egy akciónapot, majd végül egy plusz lehetőségként a kerületi rendőrkapitányság Jókai utcai épülete előtt is ott voltak.



Sajnos az akció egybeesett lapunk nyári szünetével, így a sorozatról csak utólag tudtunk beszámolni, de szeretnénk mindenkit emlékeztetni arra, hogy a BikeSafe akció folytatódik, és hamarosan újra lesz lehetőség a kerékpárok regisztrálására.

M.T.



# Első verseny a Hermina pumpapályán

Július 23-án, a Hermina úti pumpapályánál kerékpárversenyre gyűltek össze a kerület bringásai. Bár a pálya földből és murvából álló elődje már majdnem egy évtizede megépült, tavaly ősszel végre tartós, aszfalttal borított, elkerített szabadiós komplexummal gazdagodott a BMX-es közösség. Az országos szinten is az élmezőnybe tartozó pályán most először rendeztek versenyt azok a fiatalok, akik a megnyitó óta látogatják a létesítményt. Az esemény hivatalos szervezője a kerületi székhelyű Magyar Freestyle BMX Egyesület, valamint a Rain Riders nevű csoport, mely a közeljövőben kezdi meg jogi működését egyesületi formában. A versenyre egészen kicsi korosztálytól, már futóbringával is nevezhettek a lelkes gyermekek. Ezen kívül elit férfi, női és szenior kategóriában indultak versenyzők. A dobogósokat éremmel és oklevéllel díjazták. A pumpapályán, a sportolóknak a járművet pedál nélkül, jellegzetes pum-

páló mozgással kellett minél gyorsabban hajtaniuk. Az idő mérésére a pontatlan stopperóra helyett fotócellás időmérő műszert használtak, mely századmásodperc pontos időmérést tesz lehetővé. Az ugratópályán pedig minden versenyző bemutatthatta, milyen különleges ugrásokra, mutatványokra képes. A balesetveszélyes sport miatt a megfelelően felszerelt és beállított bringa és a bukósisak alapkövetelménynek számított.

Az eseményre Szász József alpolgármester is kilátogatott családjával, ám a versenyzők közé ezalkalommal inkább nem állt be.

Az esemény koordinátora és a pálya ötlethajója, kivitelezője, Pichler Róbert – aki maga is indult szenioroként – bízik benne, hogy az év folyamán még egy versenyt tudnak majd rendezni, a továbbiakban pedig évente két megmérettetéssel csábítanák kétkerékre a fiatalokat.

GUETH ÁDÁM



## Változik a fogyasztóvédelmi törvény

2024. januártól ismét változik a Fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV.tv. – különösen a békéltető testületi eljárásra vonatkozó szabályok tekintetében – a 2023. évi XX. tv. hatálybalépésével.

### MELYEK A FŐBB VÁLTOZÁSOK?

A Fogyasztóvédelmi törvény eddig is szabályozta a békéltető testületek eljárását, hatáskörét és a fogyasztói jogvitában történő döntési lehetőségeket, melynek célja elsősorban az egyezségkötés volt és csak másodsorban az érdemi döntéshozatal (ajánlás vagy kötelezés).

**1. A fogyasztói körből azonban 2024.01.01-től kikerülnek a kis-mikro és középvállalkozások a békéltető testületi eljárás vonatkozásában.** Ugyanis korábban volt arra lehetőség, hogy ezek a vállalkozások az igényüket peres eljárás mellett a békéltető testület előtt érvényesítsék elsősorban az egyezség létrehozása érdekében anélkül, hogy a polgári jog szerint fogyasztói szerződésnek minősülő megállapodást kötöttek volna.

**2. A másik lényeges változás, hogy a békéltető testület főszabályként egyedül eljáró tanácsstaggal és online járhat majd el,** de természetesen, ha az ügy bonyolult és indokolt, akkor hármas tanács jár el a békéltető testület elnökének döntése alapján. A fogyasztó kérelmére pedig köteles a testület személyes – offline – meghallgatást is tartani. Ezzel egyszerűsödnek a meghallgatás tartásának szabályai.

**3. Változások vannak a vállalkozások együttműködési kötelezettsége körében is,** mert a vállalkozásoknak a testület által hozott

egyezség és kötelezést tartalmazó döntés esetén 15 napon belüli visszajelzési kötelezettsége van a testületek felé a teljesítéssel összefüggésben. Ennek megsértése pedig minden esetben fogyasztóvédelmi bírságot von majd maga után.

**4. A legjelentősebb változás azonban, hogy amennyiben a fogyasztó kérelmében illetve az eljáró tanács határozathozatalakor 200.000,-Ft-ot meg nem haladó értékű az ügy és a fogyasztói kérelem megalapozott, úgy anélkül, hogy az adott vállalkozás eseti alávetést tett volna, hozható kötelezést tartalmazó döntés a békéltető testületi eljárásban.** A jogalkotó szándéka ezzel az volt, hogy a kisebb volumenű – pl. ún. cipős vagy használati cikkekkel érintő-ügyekben a vállalkozásokat egyezségkötésre sarkallja. Amennyiben pedig a vállalkozás nem ajánl fel egyezséget és a fogyasztó kérelme alapos, akkor nem ajánlás, hanem kötelezés hozható.

**5. A következő nagyobb változás, hogy ha a fogyasztó kérelméből egyértelműen az derül ki, hogy sérelemdíjat vagy egyéb kártérítési igényt fogalmaz meg,** akkor megszüntethető az eljárás, mivel az ilyen kártérítési ügyekben a polgári peres bíróságok rendelkeznek hatáskörrel.

**6. Csökken a békéltető testületek száma is,** mert a jogszabály regionálisan állítja fel azokat a következők szerint:

1. Baranya Vármegyei Békéltető Testület (illetékesség: Baranya, Somogy, Tolna)
2. Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Békéltető Testület (illetékesség: Borsod-Abaúj-Zemplén, Heves, Nógrád)
3. Budapesti Békéltető Testület (illetékesség: Budapest)
4. Csongrád-Csanád Vármegyei Békéltető Testület (illetékesség: Csongrád-Csanád, Bács-Kiskun, Békés)
5. Fejér Vármegyei Békéltető Testület (illetékesség: Fejér, Komárom-Esztergom, Veszprém)
6. Győr-Moson-Sopron Vármegyei Békéltető Testület (illetékesség: Győr-Moson-Sopron, Vas, Zala)
7. Hajdú-Bihar Vármegyei Békéltető Testület (illetékesség: Hajdú-Bihar, Jász-Nagykun-Szolnok, Szabolcs-Szatmár-Bereg)
8. Pest Vármegyei Békéltető Testület (illetékesség: Pest vármegye)

Ezek a jogszabályi változások a remények szerint egy gyorsabb és hatékonyabb békéltető testületi eljárást valamint a vállalkozások együttműködési kötelezettségének szigorítása miatt is több megállapodást és egyezséget céloznak meg fogyasztói jogvitában a felek között.

DR. KOLYVEK ANTÓNIA

# Köszönet a segítségért

Cukorbeteg, egykori egészségügyi dolgozó vagyok. Mindig nagy figyelmet fordítok az inzulinadagolásra, ám ennek ellenére július 9-ről 10-re virradó éjszaka drasztikusan leesett a cukorszintem, rosszul lettem. Férjem látta, hogy házilag nem tudjuk megoldani a problémát, hívta a mentőket. A kiérkező mentők rövid vizsgálat után sietve a kistarcsai Flór Ferenc kórházba szállítottak. Szakszerűen, gyorsan intézkedtek, és nagyon udvariasak voltak. Megérkezésük pillanatától kezdve éreztem, hogy már nem lehet baj, jó kezekben vagyok. Egyikük a kórházban még arra is figyelte, hogy néhány biztató szót mondjon. Majd mosolyogva hozzátette: „most megmentettük, de azért vigyázzon magára”. A már említett szakszerű intézkedés, és az emberséges hangnem nagyon jól esett abban a stresszes helyzetben.

Felépülésem után megpróbáltam kinyomozni, kik is voltak a jötevőim, hogy köszönetet mondjak nekik, de közölték, hogy ilyen adatot nem adhatnak ki.

Így hát be kell érnem azzal, hogy ezúton szeretnék köszönetet mondani az Országos Mentőszolgálat azon munkatársainak, akik július 9-éről 10-ére virradó éjszaka a mátyásföldi Szabadság utcából kórházba szállítottak. Egészségügyisként tudom, hogy ezzel az életemet mentették meg. **KÖSZÖNÖM!**

*Kökuti Lászlóné*

## INGATLAN

35nm-es, bútorozott panellakás kiadó hosszútávra is Sashalmon. 20-560-1860

Cserélném Centenárium földszinti 1 szobás lakásomat Jókai ltp.-i 3 szobás lakásra ráfizetéssel. 30-862-0021

37nm-es kis lakásomat cserélném Sashalmi, Mátyásföldi családi házra. 30-862-0021

Mátyásföldi kertes házban 2 szobás bútorozott lakás elsősorban hölgynek, vagy család részére kiadó. 30-227-7107

Különálló, komfortos kis ház kiadó idősebb, nem dohányzó egy főnek. 20-265-8589

Lakás csere! Pálya-Rigó lakótelepen lévő lakásomat helyben nagyobbra cserélném. 30-402-1722

Örs Vezér tértől 3 megállóra lakás kiadó 1 párnak. 70-382-5731

Ómátyásföldön bútorozatlan 55nm-es lakás hosszútávra kiadó. 30-313-9916

Kiadó egy 2 szobás lakás a Késmárk utcában, társasházban 130E Ft + rezsi. 20-345-4882

11nm-es tároló kiadó Cinkotán 6 lakásos társasházban 25E Ft/hó. 70-416-1083

Kiadó hosszú távra Rákosszentmihályon 116nm-es, 4 szobás ház kocsibeállással, jó közlekedéssel. Gázfűtésen kívül fával is megoldható a fűtés. 20-465-9834

## VEGYES

Vailant kombi cirkó 24kW üzemképes, Zanussi 110l-es hűtőszekrény, Karancs 3 égős gáztűzhely 7E Ft-ért eladó. 20-588-8048

Biztonsági ajtórács, Zepter víztisztító eladó. 20-547-6947

Paplanok, tollpárnák, plédok eladók. 20-547-6947

Horgászok, gyűjtők! Eladó különböző horgászbotok: teleszkópos, úszós, pergetős. 30-504-3036

Szén és tűzifa eladó megegyezés szerint. 50-125-1600

Eladó Silvercrest konyhai gép dagasztáshoz, keveréshez, turmixoláshoz. 20-307-6703

Saját részemre svájci karórát keresek. 20-483-2499

Horgolások, nippek, ásványok, csiszolt kövek, poharak, bizsuk, vitrin, ruhászekrény, fonalak eladók. 70-314-3374

Lehel 3 csillagos, 240l-esfagyasztószekrény 35E Ft-ért eladó. 30-693-5284

Vitorlás kishajó, surf, csónak, ladik felszerelést, szerelését szerelvényeket és ruházatot vennék. 20-957-3465

Kerékpárt vásárolnék Trekking vagy Camping és régi típusú is érdekelne. 20-957-3465

Házi készítésű csigatészta eladó. 30-223-5981

Eladó Tondach Bolero terrakotta cserép 30x50 cm-es 185db (20mm) 450 Ft/db. 30-256-5955; 406-0404

Hibátlan 50x60 cm Cata páraelszívó 35E Ft-ért eladó. 70-2487579

Alumínium tetőlécc 28E Ft, Besafe Easy Combi gyerekülés 45E Ft-ért eladó. 70-248-7579

Eladó költözés miatt „Európa 6+1” étkező garnitúra. Az ovális asztal bővíthető. 405-4033

Nyugdíjas ezermester segítő keresek XVI. kerületi panel lakásom felújításához napi 6-8 órában. Csempézés, villanyszerelés órabér megegyezés szerint. 20-965-9189

Új Scholl 41-es fekete félcipő eladó. 403-7375

Esprit acélvázás rózszaszín babakocsi eladó. Összecsukható, dönthető, napfénytető, bolygó kerekes. 30-683-9550

Eladó új villanymelegítő matrac 50E Ft. 407-2984

Eladó tisztított, piros Quiny Buzz babakocsi 2in1. Ár 35E Ft. 407-0627

Hibátlan rácsos gyerek ágy matracral eladó. 70-382-5731

Panasonic TV eladó. 20-398-0272

Eladó Európa 6+1 étkezőgarnitúra. Az ovális asztal bővíthető. 495-1574 este

Rezgő csiszoló új állapotban eladó 6E Ft. Cső menetmetsző komplett 1” - 4”-ig 5E Ft-ért.

405-1160, 20-238-3570

SEAT Toledo 1,2 TSI Reference (2013) eladó első tulajdonostól szürke, 120000km, szervízelt, új nyári gumik és 4 téli. 30-320-4201

Szeletelő gép, olajsütő, 43-as fehér futócipő, szőnyegek 2x3 m, 1,4x2 m, függönyök eladók. 30-255-9818

Zsíros bődön, kicsi-nagy, zománczott lábas, fazék, elektromos kukorica patogató, befőttesüvegek, 2db 85x200 barna fa rácsos ajtó eladók. 30-255-9818

Eladó savanyítóedény 40l-es 20E Ft, 17l-es 10E Ft. Kézi működtetésű hurkátóló 20E Ft. 20-232-9272

Új romantik radiátor 160x60-as fehér 50E Ft. Mosdó 56x40-es 2,5E Ft, kisbalta és nyeles lapát 500 Ft/db, automata mosógép motor 3E Ft. Pelgrim 4 égős gáztűzhely 20E Ft-ért eladók. 409-2240

Rusztikus tölgy ülőgarnitúra kivehető betétekkel, régi decens vaskályha eladók. 407-2312

Bosch mosógép, használt, törött előlap 10E Ft-ért eladó. 20-451-7390

Eladnám jó állapotban lévő ferde hasizom padomat 8E Ft-ért. 9-17 óra között. 30-301-9571

Kombinált hűtőszekrény, két tálcás mosogató, szekrény, ágyneműtartós heverő eladók. 407-0627

70-es bevilágított ülő dioráma eladó, élő halaknak átalakítható akvárium. 20-915-1656

Ágynemű tartós heverő, kanapé, szekrény, Thomson TV, 3 égős tűzhely jelképes áron eladó. 407-0627

Használt, jó állapotban lévő koloniálbútorok eladók. 20-451-7390

Kristálycsillárok, falikar, kerámia lapos tűzhely eladó. 20-913-4783, 407-3447

Kitűnő állapotú franciaágy matracral 140x200 cm eladó 30E Ft. 20-596-4600

Favorit 8-as húsdaráló, férfi használt Salvo kocsolya, új női PIRNET kocsolya, Canon fényképezőgép eladók. 70-426-8677

Grundig színes TV, női kék bélelt hosszú bőrkabát, étkező asztal barna kerek asztallal, elektromos lábfürdető, Whirlpool szagelszívó eladók. 20-559-8756

1 m hosszú 63 cm széles üveglapos dohányzó asztal jó állapotban eladó. 20-451-7390

VW Bora 1,6-os highlight megkímélt, garázsban tartott első tulajdonostól 130E km-el 790E Ft-ért eladó. 30-913-1031

Nagyon szép, ágyneműtartós világos kanapé-ágy eladó kedvező áron + egy Grundig TV. Ár: 45E Ft. 20-256-6592

Zepter víztisztító és LUX porszívó eladó 80-100E Ft. 405-0083

Eladó: Koloniál szekrény, dohányzóasztallal, bőr ülőgarnitúra fotállal. 20-562-1649

Eladó nagy teljesítményű sarokcsiszoló, fűrőgép állvány és műszer satuk 30-40% kedvezmény az eredeti árból. 30-282-2202

Kertrendezést, sövényírást, fakivágásokat, kerttisztítást, kerti hulladék elszállítását vállaljuk profi gépekkel. SZABÓ ANDRÁS 06-30-287-4348

## Papp István

XVI. kerületi szakember

Számítógép és laptop javítás, karbantartás helyszíni kiszállással.

Javítás nagy tapasztalattal, tisztességesen.

06-20/418-1813

## Dr. Csankó János LL.M. ügyvéd

Irodája 20 éve Mátyásföldön

Vállalja:

Ingatlanszerződések teljes körét,  
vagyonmegosztási, hagyatéki ügyeket,  
cégalapítást, módosítást,  
munkajogi tanácsadást, képviselőt,  
polgári peres ügyeket



Bejelentkezés:

Email: [janoscscanko2@t-online.hu](mailto:janoscscanko2@t-online.hu)

Tel: (1) 339-8956

Mobil: (20) 941-4975

1165 Budapest Újszász utca 116.

## Stúdió

**Táncanfolyamok gyerekeknek és felnőtteknek.**

Táncoktatás szalagavatóra, esküvőre.  
Terembérlés. Klimatizált, vadonatúj  
kertvárosi stúdiókban szeptembertől  
várunk minden táncoslábú érdeklődőt.  
Tel.: 06-30/496-0531

**Gyógypedikúrt, manikúrt,  
és lakkozást vállalom.**

Házhoz megyek.

Időpont egyeztetés:

**06-70/595-3345**

**Számítógépek javítása**

helyszínen, hétvégén is.

Vírusirtás, tanácsadás,

telepítések, alkatrészcsere

garanciával. Ingyenes

kiszállítás. **Aradi Zoltán**

70-519-2470, [szerviz@szerviz.info](mailto:szerviz@szerviz.info)



Vízszerezés. Csapok, mosdók,  
WC-tartályok, WC-k, szifonok  
stb. Cseréje. Új vízvezetékek  
kiépítése, régiak cseréje. 20-  
412-0524

Akciós WC tartály csere. Fix  
áron 32990,- forintért. Új  
WC tartállyal, munkadíjjal,  
kiszállással, garanciával és  
rövid határidővel augusztus  
végéig. 20-412-0524

Kertépítés, fakivágás,  
metszés, permetezés,  
tereprendezés, füvesítés,  
növények telepítése,  
sövénynyírás,  
zöldhulladék elszállítás.  
**Farkas György**  
30 685 9502

Sövénynyírás, fűnyírás, füve-  
sítés, fakivágás-visszavágás,  
metszés, permetezés, zöldhul-  
ladék elszállítás. Farkas Nor-  
bert 30-550-7761

**Kiemelt áron felvásároljuk  
használt SUZUKIJÁT**

T.: 0630/541-93-22

Suzuki Gusztáv

Használt telep

1161 Bp. Gusztáv utca - 37.



**HÁZHOZ MEGYEKI**

**Fogsor készítését,**

**javítását vállalom**

**garanciával.**

**Hívjon bizalommal!**

**Telefon: 06-20/980-3957**



**Asztalos vállal: meglévő ajtók,  
ablakok szigetelését, javítását,  
régí ablakszárnyak thermo  
üvegre alakítását, előregegett  
szigetelő gumik cseréjét, régi  
és új fa lépcsők gyártását, javí-  
tását. 30-265-9477**

**Duguláselhárítás  
falbontás nélkül.  
Víz- és fűtészerezés,  
csatornakamerázás.**



**402-4330  
20/491-5089**

Színházaknak, régiségek,  
hagyatékok, gyűjtemények,  
festmények, porcelánok, bú-  
torok, órák, szőnyegek felvá-  
sárlása készpénzért. Díjtalan  
kiszállítással. 30-419-2713,  
[antiklakberendezes.hu](http://antiklakberendezes.hu)

**VERONIKA ÉS TÁRSA VÁSÁROLNA**  
mindenféle órákat, karórákat kiemelt  
áron, akár hibásat is, **EZÜST TÁR-  
GYAKAT, BIZSUKAT, ÉKSZEREKET**  
(fogaranyat is), bútorokat, bronz  
tárgyakat, festményeket, képerket,  
**RÉGI JÁTÉKOKAT, HERENDIT,  
ZSOLNAYT** és egyéb porcelánokat,  
régí **ÉRMÉKET**, papírpénzeket,  
katonai ruhákat, eszközöket.  
Érdeklődni lehet: **06-20/483-2499**.  
Személyesen nyitvatartási időben  
**H-P 9-18-ig.**

XIV. Kerület Miskolci út 153.  
Hét végén telefonos egyeztetéssel.

## NÉZZEN BE HOZZÁNK!



*Különleges kedvezmény  
minden vásárláshoz!*

**1000 FT**  
KEDVEZMÉNY

Az akció más kedvezménnyel össze nem vonható, egy vásárlásnál  
egy kupon használható fel. Az akció 2023. 08. 31-ig tart.

A kupont személyesen Amazoo boltunkban tudja levásárolni. Vásárláskor diktálja be az email címét és  
a kupon érvénybe lép. (A vásárlás minimum összege 4999 Forint.)



1161 Budapest, Csömöri út 119.

A **TORONY PATIKA** mellett

T: +36 1 607 7021

**Nyitva tartás:**

hétfő-péntek: 8.00.-20.00.,

szombat: 8.00.-13.00.

**tintcolor**  
FESTÉSZLET

**VÁRJUK  
SZERETETTEL  
2023-BAN IS**

Megszokott udvarias kiszolgálással, széles  
termékválasztékkal, kedvező árakkal,  
folyamatos akciókkal!

**SZOLGÁLTATÁSAINK:**

- Hideg/Melegburkolás
- Festések
- Ragasztók/tömítők
- Oldószeres
- Gipszes termékek
- Munkavédelem
- Számítógépes színkeverés
- Hőszigetelés

**+36 1 609 003**

**+36 70 674 8269**

**1164 Budapest, Szabadszabó út 51.**

**[www.tintcolor.hu](http://www.tintcolor.hu)**



**Kazán, cirkó, gáz vízmelegítő  
felújítás, javítás, karbantartás.  
Kazáncsere kéménybélelé-  
ssel, teljes körű ügyintézés.  
Gázbojler cseréje villanyboj-  
lerre. Villanybojler vízköte-  
lenítése, cseréje javítása. 70-  
943-4372**

**KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT**

műtárgyakat, 1945 előtti  
papírrégiségeket vásárol a  
**VÉRTESI ANTIKVIÁRIUM.**

Azonnali fizetés,  
díjtalan kiszállással.

[www.vertesiantikvarium.hu](http://www.vertesiantikvarium.hu)

Tel: **06-20/425-6437**

Ha Szombat, akkor Patika! **PatikaSzombat!**

**Szombatonként**

**kedvezmény**

**Valós 15%**

**PALLASZ**

**ATHÉNÉ**

**PATIKA**

**(a postánál)**

**XVI. kerület**

**Rákosi út 90.**

**T: (1) 405-6097**

**TORONY**

**PATIKA**

**XVI. kerület**

**Csömöri út 117.**

**T: (1) 401-0303**

**NAGYICCE PATIKA**

**XVI. Veres Péter út 11.**

**A XVI. kerület **állandó ügyeletes****

**patikája, ÉJJEL-NAPPAL.**

**Szombaton este 8-ig nyitott**

**ajtóval várjuk kedves vevőinket!**

**T: (1) 401-0078**

## KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható termékre 2023. december 31-ig. Más akcióval össze nem vonható.  
A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárakban!

# Suzuki Gusztáv

## MOST VÁLTSON ÚJ SUZUKIRA!

**AKÁR 200 000 Ft.  
extra kedvezménnyel**

Ha használt autó beszámításával, készletről vásárol új S-Crosst vagy Vitarát, akár 100 000 Ft. kedvezményt adunk, használt Suzuki beszámítása esetén pedig akár 200 000 forintot. Új autója MySuzuki hűségprogrammal akár további 1 millió Ft. kedvezménnyel lehet az Öné.

**SUZUKI**



**VITARA**

A kép illusztráció, a tájékoztatás nem teljeskörű.  
A részletekről érdeklődjön márkakereskedésünkben!



**S-CROSS**

1161 Budapest, Gusztáv u. 37. Tel.: 405-0674 vagy 406-0674 E-mail: auto@suzukigusztav.hu

web: www.suzukigusztav.hu

Nyitva: H-P: 8-16, Sz: 9-13 V: zárva



@suzukigusztav

**! KERESKEDÉSÜNKBEN MÁRKAFÜGGETLEN MŰSZAKI VIZSGABÁZIS MŰKÖDIK. A SZEMÉLYGÉPJÁRMŰVEK VIZSGÁZTATÁSÁT TÍPUSTÓL FÜGGETLENÜL VÁLLALJUK! !**